

汉译世界学术名著丛书

增长、短缺与效率

〔匈牙利〕亚诺什·科尔奈 著



013030240

汉译世界学术名

F151
07

增长、短缺与效率

——社会主义经济的宏观动态模型

〔匈牙利〕亚诺什·科尔奈 著

潘英丽 译



商务印书馆

F151
07



北航

C1635832

汉译世界学术名著丛书

出版说明

我馆历来重视移译世界各国学术名著。从 20 世纪 50 年代起,更致力于翻译出版马克思主义诞生以前的古典学术著作,同时适当介绍当代具有定评的各派代表作品。我们确信只有用人类创造的全部知识财富来丰富自己的头脑,才能够建成现代化的社会主义社会。这些书籍所蕴藏的思想财富和学术价值,为学人所熟知,毋需赘述。这些译本过去以单行本印行,难见系统,汇编为丛书,才能相得益彰,蔚为大观,既便于研读查考,又利于文化积累。为此,我们从 1981 年着手分辑刊行,至 2012 年年初已先后分十三辑印行名著 550 种。现继续编印第十四辑。到 2012 年年底出版至 600 种。今后在积累单本著作的基础上仍将陆续以名著版印行。希望海内外读书界、著译界给我们批评、建议,帮助我们这套丛书出得更好。

商务印书馆编辑部

2012 年 10 月

译者的话

本书著者亚诺什·科尔奈是匈牙利著名经济学家,匈牙利经济体制改革的倡导者之一,以研究社会主义经济改革而获得国际声誉。

科尔奈著有《经济管理的过分集中》(1959年)、《反均衡论》(1971年)、《激进还是和谐增长》(1972年)、《结构决定的数学规划》(1975年)、《短缺经济学》(1980年)和《增长、短缺与效率》(1982年)等书,这些书已被译为英、法、俄、日等国文字,产生了较大的影响。

本书可以说是《短缺经济学》的姊妹篇。《短缺经济学》从静态和比较静态的角度侧重分析企业等微观经济行为,本书在微观分析的基础上建立了社会主义经济的宏观动态模型。

本书同时又是科尔奈把西方经济学家哈罗德、冯·诺伊曼和波兰经济学家卡莱茨基的增长理论同他自己的理论联系起来的一种尝试。科尔奈认为他的模型属于哈罗德—诺伊曼增长模型的家族,因为科尔奈模型中经济增长的正常轨道正是哈罗德—诺伊曼的正常轨道,整个体系沿正常轨道运行的必要条件是一致的。

科尔奈关于社会主义经济增长模型的见解和特点可以概括为以下几个方面:

第一,科尔奈第一次把短缺作为新的变量引入增长模型,对短

缺、效率和增长之间的关系展开论述。

第二,提出了表述传统社会主义经济投资行为的投资模型及投资过程的控制模型。

第三,科尔奈的增长模型是对实际领域有着内生控制的增长模型。

第四,将数学控制论运用到模型之中,对于研究社会主义经济稳定增长、防止指令性经济出现严重比例失调,具有现实意义。

本书分析和研究的是东欧各国经济的增长和控制的问题。作者所提供的有关资料和研究成果,可供我国读者研究东欧经济之用。

目 录

序言.....	1
第一章 导论.....	3
第二章 模型的主要特性.....	6
主要性质.....	6
一般假定.....	8
第三章 变量和方程式	12
短缺	12
家庭需求和购买	22
企业需求和购买	24
生产	28
投资	34
就业	48
实际工资和家庭储蓄	50
投入—产出关系	51
存货	54
第四章 模型的某些一般性质	58
简单性质	58
正常轨道,哈罗德—诺依曼轨道.....	61
第五章 控制和稳定	66

可控制性	66
控制的内生描述	67
正常值控制	68
关于稳定的考察	71
正常轨道:非瓦尔拉的长期均衡	78
第六章 效率和就业	82
消费的效率	82
投入—产出比例与短缺	84
粗放时期:储备劳动的吸收	90
集约时期:充分就业、劳动短缺	96
粗放时期和集约时期的增长率	101
从粗放时期到集约时期的过渡:技术的选择	103
第七章 结束语	107
短缺的作用	108
社会主义经济的内在的规律性	110
附录	112
一 模型概要	112
符号	112
方程式	114
二 统计表	118
三 作为例证的计算:宏观短缺指数的估计	120
人名对照表	124

序 言

我对 1980 年被邀进行詹森讲学感到十分荣幸。我感谢依尔约·詹森基金会*促使我再一次思考讲学中所要讨论的一些问题。首先是 J. 鲍尼奥教授和 S. 洪卡波亚博士——为使我从讲学后进行的各次讨论中得到尽可能多的收获,他们尽了最大的努力。

新卢万、卢万天主教大学经济学院的邀请为我提供了一次预演詹森讲学的有利机会。我愿借此机会感谢 J. 德雷茨、P. 曼蒂和 H. 图尔肯斯教授以及其他比利时的同事对我提出宝贵的意见。

我特别感谢安德拉斯·西莫诺维茨,他帮助我澄清了本书中涉及的几个数学问题。我们研究的一些结果不久将由我同安德拉斯·西莫诺维茨联合发表。这些结果与我的詹森讲学中的课题有关,但在这本书中未作详细讨论。

茨苏沙·卡皮塔尼帮助我编制了模拟习题的计算机程序;彼得·韦里什帮助我澄清了一些数理统计问题,并帮我做了一些计

* 依尔约·瓦尔德玛·詹森是赫尔辛基技术学院的经济学教授。1954 年,他妻子希尔玛·詹森按照他的愿望设立了一项基金。依尔约·詹森基金的宗旨是促进芬兰的经济研究。本着这一宗旨,该基金通过向学者个人提供奖学金、向学院提供资金来支持他们的研究工作,并且也邀请国际著名的经济学家到芬兰讲学,讲稿随后编成依尔约·詹森讲学的丛书出版。本书就是该丛书的一本。——译者

算；阿蒂拉·契康、Z. 哈尔密夫人、玛利亚·拉可、爱德·洛瓦斯、玛尔塔·纳吉和彼得·彼特帮助我收集了数据。尽管我在后面合适的地方将提到他们的工作，我还是愿意现在就感谢他们宝贵的帮助。

我的几位同事阅读了本书的初稿：有些人的名字我已经提到，但我现在要补充其他一些人，他们的名字是茨苏沙·丹尼尔、亚诺什·加克斯和贝拉·玛托斯。我感谢他们有益的意见。

最后，我要感谢译者依洛那·卢卡斯和编辑保尔·哈尔博士忠实的工作。

亚诺什·科尔奈

布达佩斯

第一章 导论

本书集中研究的是这样一种增长模型，它打算描述和分析社会主义经济制度的某些性能。长期增长现在已不是一个时髦的课题了。然而，我认为现在至少该是一些经济学家转而注意不朽的增长问题的时候了。

关于增长的理论文献卷帙浩繁。我不想列出长长的书单，而只想提一下对本书最有实质性影响的三位经济学家的名字。他们是冯·诺伊曼、哈罗德和卡莱茨基。^① 创立与增长理论观点不同的新颖的观点不是我的目标。相反，如果读者在本书中认出几个他在别的著作中已经熟知的原理，我会感到十分满意。我将试图在诺伊曼—哈罗德—卡莱茨基的增长理论和我自己关于社会主义经济的思想之间建立起一种联系。

本书是我以前几部著作的有机的延续。《反均衡论》提出了关于对经济制度作理论考察的一般方法论基础的几个想法。我的《短缺经济学》一书试图对社会主义经济的微观经济理论有所贡

^① 近年来，匈牙利经济学家在运用增长理论分析社会主义经济的课题上，已经完成了几部重要的研究著作。我应该特别提到的是以下这些人的著作，他们是 M. 奥古茨提诺维克斯和她的同事；I. 里杰蒂；J. 利勒；J. 西瓦克；Gy. 斯扎克尔赞和他的团队；以及 Gy. 斯泽佩西和 B. 斯泽克利。

献。我同贝拉·玛托斯合编的《非价格控制》讨论了数学控制理论的应用范围,尤其是所谓正常值控制这种特殊控制形式的应用范围。^①

本书由于对社会主义经济的宏观动态理论有所贡献,从而充实了这些著作。当然,正如以前那几本著作一样,这一著作也远未能对其课题作出详尽无遗的论述,而仅仅概述了几个想法。

我已设法将这篇论文安排得使那些也许不熟悉我以前几部著作的读者也能理解它。然而,我恐怕只成功了一半。有限的篇幅有时使我不得不把在以前的著作中需要整章来讨论的难题只用几句话来“解决”。但能否成功地使读者相信我在本书中使用的方法是正确的,我没有把握。并且,即使我渴望达到这一点,我也只能希望读者相信,这些读者熟悉下面注释中提到的那些书,而且理解这里提出的思想同以前解释过的理论与方法论基础之间的关系。^②

① J. 科尔奈:《反均衡论》(阿姆斯特丹,北荷兰出版社,1971年);J. 科尔奈:《短缺经济学》(阿姆斯特丹,北荷兰出版社,1980年);J. 科尔奈和 B. 玛托斯(合编):《非价格控制》(阿姆斯特丹,北荷兰出版社和布达佩斯,匈牙利科学院出版社,1981年)。

一项根据匈牙利的数据由一个团队在著者指导之下运用宏观计量经济动态模型开展的模拟研究也可以看作是目前这一研究的进一步准备。J. 加克斯, Zs. 卡皮塔尼和 M. 拉可对此项工作作出了贡献。关于这种模型已写出了几篇未发表的论文,并随着作出了计算。

② 对于那些不打算阅读上面提到的那些书,但不怕更短的阅读书目的人,我也许可以推荐“资源约束型制度与需求约束型制度”一文(载《计量经济学杂志》,1979年,第47期,第801—820页)作为入门书。本书也可以被解释为这篇文章中所说的非常形象化的水力模型(蓄水池、抽水机、水龙头等等)到数学模型的过渡。

读者可以仔细查阅《短缺经济学》第9—14章以及第20章作为阅读这篇文章的补充。

这本书主要关心的是描述增长模型并对其假定和结论作出经济的解释。我不探究模型的数学分析和命题的数学证明,也不探究形式上的和技术上的问题。这些都留待其他书刊去讨论。

最后,还要说的是,试图运用增长理论来考察某些社会主义经济问题是本书的“主要产品”。同时,我还想得到几个“副产品”,例如,根据一般方法论原则所作的考察报告,这种报告在考察其他社会经济制度时也是有用的。

第二章 模型的主要特性

主要性质

以下是模型的几个主要特性：

(一) 我们描述一种动态体系。用数学术语来说,这种模型是用一组差分方程表示的。

借助于模型,我们将描述长期过程和短期过程,并考察二者的相互作用。

模型中出现存量变量和流量变量,这两种变量通过动态平衡方程式联系起来。在前后一贯地运用存量—流量方法上,我们背离了其他许多增长理论模型。例如,我们背离了诺伊曼模型和里昂节夫动态模型的多数应用。^①

(二) 模型的总量形式描述实际领域:生产、投资、贸易和消费。同时,模型内生地描述指导实际领域的控制领域。换言之,它以方程式表述决策者的行为。这又是对局限于考察实际领域的大量增长理论文献的一种背离。

^① 关于存量—流量方法的重要性,J. C. 休恩曼在“均衡经济学的危机”(1978—1979年)一文中提出了一些重要的想法。

(三) 在描述实际领域时,我们运用几个不同的简化假定。然而,这些假定与社会主义经济的特殊性没有密切的关系。但不管怎样,使用这组特殊的模型能够说明任何经济制度的实际领域的增长情况。与此相反,对控制领域的描述是具有制度特征的。我们提出控制领域,是为了探索并把握东欧社会主义国家控制机制的某些特征。在讨论的过程中,我不断重复地提到这一点,但是,我始终考虑到在今天东欧社会主义各国的社会关系和制度结构中起作用的经济。

模型不反映匈牙利 1968 年改革以来显示出来的经济控制的特点。相反,它试图描述改革以前的、传统的东欧经济的机制,以及改革以前和改革以后的、经济管理的共同性质。

(四) 分析不是规范的。我不打算就经济政策提出劝告。我们将试图了解——描述并说明——社会主义经济增长的若干特性。我们并不认为,经济政策是存在于体系之外并从外面(听取经济学家的意见,遵循规范模型的劝告或个人的判断)加以控制的某种东西。经济政策是该体系的一个内生部分^①。纵然,模型采取的是一种非常简化的形式,但它试图反映经济政策的制定者和计划者的反应,以及他们的行为的规律性。

(五) 这是一种纯理论的研究。数字只偶尔散见于正文之中,并且完全是为了说明的目的。

我们打算将下一章中详细叙述的模型作为宏观计量经济模

^① 我从阿萨·林德贝克那儿借用了这一措辞。(参阅“开放经济的稳定政策与内生的政治家”,《美国经济评论》1976 年第 66 期,“论文与记录”,第 1—19 页。)

型,我们也不打算估计参数和进行数量分析。相反,我们借助目前这个模型想要得到的只是一些定性的命题。

我希望,将来某个时候,我的著作可以作为宏观计量经济研究的起点。假如这种希望能实现的话,这个模型显然必须在两个方面加以修改。首先,有关国家经济史的实际分析或许会使人们清楚地看到:模型中,必须加入更多的变量和方程式,必须修正某些关系,必须改变模型的时延结构,等等。在纯理论方面,可能而且必须进行比以统计为基础的计量经济模型所能接受的简化,更大得多的简化。

其次,在宏观计量经济学的应用上,变量和参数的定义,还有方程式的结构也必须跟着它们一起调整得能与可利用的数据相适应。不可避免地需要为数量表示的缘故作出许多让步。然而,到目前为止,这还是不必要的。在目前情况下,理论已首先被用公式表示出来,留待由理论的需求或按实际计量困难由重新用公式表示的理论的需求,根据计量的一套方法来遵行和促进。

(六)模型的结构不适于内生地表述从一个历史时期到下一个历史时期的过渡。我们打算用模型来阐明,在一个既定的体制内,并在或多或少稳定的外部条件下,增长和增长的控制怎样在“普通的”或“正常的”条件下发生。

一般假定

为了建立模型,我们将使用几个假定。先说说几个最一般的假定,其余的将在讨论的过程中加以论述。

一般假定 1. 我们在整个国家的宏观水平上考察经济,因此不采用产业分类。

一般假定 2. 经济由两个社会作用截然不同的部门构成:国家和集体所有的企业部门与家庭部门。东欧社会主义国家存在私人所有的企业和非正式的、非官方的私人活动(即所谓“第二经济”),这类事实我们忽略不计。我们也不考虑那些法律地位不同于企业的非营利机构。国家预算无论在收入方面或在支出方面都不明显。许多西方宏观模型中的所谓“政府部门”只以公共企业部门的形式不完全地出现在我们的模型中。

把其他部门包括在模型中并非不可能,但要放到这项研究工作的稍后阶段。在采取最初步骤的时刻,这样做会妨碍纯理论的探讨,因此是毫无必要的。公共企业部门在生产活动中占有绝对优势,这是社会主义经济最主要的特征。因此,把我们的注意力集中在这个部门上将是有用的。

社会主义企业实际上是由一种多层次控制机制支配的。在我们严格的总量模型中,我们无法深究每一个管理层次发生影响的种种细节,也不能深究各个管理层次之间的相互作用。我们设计出对企业部门控制的方程式是为了描述上层、中层、下层管理者和计划者的活动,与中央和企业决策者的活动的共同结果。

一般假定 3. 我们在描述一种封闭经济:我们不考虑对外贸易,不考虑国际金融和国际信用联系。当然,这大大简化了实际情况。大多数东欧社会主义国家包括匈牙利在内,都是开放经济。同使用假定 2 的情况一样,使模型成为开放型的,并不会使模型的

建立遇到不可解决的困难。在研究工作的稍后阶段,尤其在应用宏观计量经济学的时候,放弃封闭经济的假定,使模型变得开放是值得尝试的。但是,在目前工作的初始阶段,我不愿这么做。因为,这么做会使已经很庞大的联立方程变得更复杂。而且,我想说明从社会主义经济内部产生出来的那些问题,而不是其外部联系所造成的那些问题。从这个观点出发,如果我们在理论研究的最初阶段,考察封闭经济,那是特别有利的。

一般假定 4. 这模型中不出现货币。同以上那些假定相比较,我觉得这个假定的抽象性不太强。在描述现存的制度上,这个假定很有道理地接近现实。

让我们先来看看企业部门的情况。在社会主义经济的传统形式中——即分权化改革以前——企业实行财务会计制定。尽管如此,这个领域只在外观上具有货币的性质。企业的预算约束是相当地“软”:企业决策者只受到很松的制约。一般说来企业的预算约束不是一种有效的约束;它并不限制企业的选择自由。因此,货币就起着一种消极的作用。企业可得到的货币供给基本上适应货币需求,即,在最后帐目上,花钱的可能性与给定的实物资源相一致。筹集的资金适应实际交换,因而,储蓄适应实际投资^①。

第四个假定对建立市场经济模型显然是不合适的,因为在市场经济中,包括企业部门在内的每个重要部门都面临着硬的预算

^① 匈牙利 1968 年实行的经济管理体制改革增加了货币的作用,但是,直到 1979 年年底(当时作为这一模型的基础的研究工作已经完成),改革并没有导致企业部门真正“硬”的预算约束或真正活跃的货币。